

Vendor -Plant: 0100 -Receiver -Plant: 100
 -No: 91001108 -No.: 14550700
 SEISENSCHMIDT GmbH Magna PT S.p.A.
 Daimlerstr. 11 Via dei Ciclamini, 4
 58840 PLETTENBERG Zona Industriale
 DEUTSCHLAND I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728
 Unloading Area: 14248
 place of storage:
 Consumption:
 Dispatch Type:
 Forw. Agent Name: Schenker
 -Number: 23.46106740
 Gross Weight: 23.46106740 KG
 Purch. Ord. Nr.:
 "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Add. Data Vendor
 -Date Suppl. Ref. No. Vend. Pack. Mat. -Quant. -Number Cust. -Number Vendor

80811983 000010 2511109290 2.700 PC M SCHALTRAD 6.GANG
 15.01.2021 035306-900
 CC: 210003606
 CC: 210003604
 CC: 2,000
 Cast-Number: 624993
 UC-Material: L010698X10
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -

190285174 K
 5010963612

80811984 000010 2511109290 4.050 PC M SCHALTRAD 6.GANG
 15.01.2021 035306-900
 CC: 210003626
 CC: 210003619
 CC: 210003614
 CC: 3,000
 Cast-Number: 624993
 UC-Material: L010698X10
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -

190285175 K
 5010963616

80811999 000010 2511108490 2.120 PC S ZAHNRAD 2.GANG
 15.01.2021 035309-900
 CC: 210004244
 CC: 210004241
 CC: 210004239
 CC: 210004237
 CC: 4,000
 Cast-Number: 252618
 UC-Material: G010652X10
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -

190285176
 5010963615

GR: Quant. Check: Rating Check: Firma

KUEHNE+NAGEL S.p.A.
 Via dei Ciclamini, Str. 70026 Modugno (BA)
 21 GEN 2021
 Ricevuto con riserva di qualità e quantità

KUEHNE+NAGEL
 ACCETTAZIONE 55003915802
 mt. wt.: 1.738 KG, gr. wt.: 1.911 KG

Quantità dichiarata: 2700
 Quantità effettiva: 2700
 Tipo Imballaggio: 2
 Quantità Imballi: 210121
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 21/01/21

Firma: [Signature]
 550003915802 ACCETTAZIONE MERCE
 mt. wt.: 2.608 KG, gr. wt.: 2.866 KG
 Quantità dichiarata: 11050
 Quantità effettiva: 11050
 Tipo Imballaggio: 3
 Quantità Imballi: 210121
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 21/01/21
 Firma: [Signature]

Firma: [Signature]
 550003916202 ACCETTAZIONE MERCE
 mt. wt.: 3.607 KG, gr. wt.: 3.949 KG
 Quantità dichiarata: 2120
 Quantità effettiva: 2120
 Tipo Imballaggio: 4
 Quantità Imballi: 210121
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 21/01/21
 Firma: [Signature]

162473

NUOVA COLATA



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-000397 vom 15.01.2021

Ludwigsburg, 15.01.2021

Seite 1 von 1



21-000397

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRÉ DE VOITURE INTERNATIONALE CMR <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small>																						
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																						
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.01.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																						
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.01.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																						
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																								
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang com	<table border="0"> <tr> <td>1</td><td>80811983 + 80811984</td><td>24</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>23.401</td><td>73,58</td></tr> <tr> <td>2</td><td>80811999 + 80812004</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>3</td><td>80812019</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			1	80811983 + 80811984	24	COLLI	Getriebeteile	23.401	73,58	2	80811999 + 80812004						3	80812019					
1	80811983 + 80811984	24	COLLI	Getriebeteile	23.401	73,58																		
2	80811999 + 80812004																							
3	80812019																							
Summe: Total:		24,00 COLLI 23.401,00																						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																						
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																						
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer Nutzlast in t		22 Benutzter Grenzübergang																						
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																						
		27 Gut 21-000397 empfangen am Datum / Date KUHNLE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO 21 GEN 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604